

SIEMENS

Rundfunk- und Fernsehsender
Referenzliste
Broadcasting and TV Transmitters
List of References



Fernsehsender von Siemens

TV Transmitters from Siemens

Siemens, ein 1847 gegründetes Unternehmen, gehört mit über 300 000 Mitarbeitern, von denen allein 80 000 außerhalb der Bundesrepublik Deutschland in aller Welt beschäftigt sind, und einem Jahresumsatz von 16 Milliarden DM zu den größten Elektro-Unternehmen der Welt. Im Rahmen der Nachrichtentechnik wurden bereits im Jahre 1920 die ersten Sender in Betrieb genommen; und nicht allein Rundfunk- und Fernsehsender, sondern auch die dafür benötigten Verstärkerröhren gehören zu unserem Programm. Dieses umfaßt Fernsehsender für die Bänder I, III, IV/V bis zu 20 kW sowie Rundfunksender für Mittelwelle bis 1000 kW und Kurzwelle bis 100 kW Ausgangsleistung. Eine Spitzenleistung unserer bereits im Jahre 1914 begonnenen Röhrenentwicklung ist die moderne 600-kW-Sendetetrode RS 2072. Hiermit können Sender großer Leistung ohne aufwendige Parallelschaltung realisiert werden. Für alle technischen Fragen wenden Sie sich an unsere Vertretung in Ihrem Land. Ein Verzeichnis der Anschriften finden Sie auf der letzten Seite.

Siemens, empresa fundada en 1847, figura entre las mayores del mundo en el campo de la electrotecnica. Cuenta con más de 300 000 colaboradores, de los cuales nada menos que 80 000 desempeñan sus actividades fuera de la República Federal de Alemania, repartidos por todo el mundo. Su volumen de ventas anual asciende a 16 000 millones de DM. Ya en el año 1920 se pusieron en servicio, en el sector de las telecomunicaciones, las primeras emisoras. Y no sólo emisoras de radiodifusión y televisión figuran en nuestro programa, sino también las válvulas amplificadoras necesarias al efecto. Dicho programa abarca emisoras de televisión para las bandas I, III, IV/V hasta 20 kW, así como emisoras de radiodifusión de onda media hasta 1000 kW y de onda corta hasta 100 kW de potencia de salida.

Un producto de primera línea en nuestro programa de válvulas electrónicas, cuyo desarrollo se inició ya en el año 1914, es el moderno tetrodo de transmisión RS 2072 de 600 kW, con el que pueden concebirse emisoras de gran potencia sin complicadas conexiones en paralelo.

Para cualquier consulta de índole técnica sírvase dirigirse a nuestra representación en su país. En la última página encontrará una lista de las direcciones.

Fondée en 1847, la société Siemens est, avec son effectif de plus de 300 000 personnes dont 80 000 hors de la République Fédérale d'Allemagne, un des plus grands constructeurs de matériel électrique et électronique du monde de par son chiffre d'affaires annuel de 16 milliards de DM.

En matière de télécommunications, nos premiers émetteurs ont été mis en service dès 1920. Il ne s'agissait pas uniquement d'émetteurs de radiodiffusion et de télévision, mais également de tubes amplificateurs. Tout ce matériel fait partie de notre vaste programme de fabrication qui comprend aussi des émetteurs de télévision pour les canaux I, III, IV/V et jusqu'à 20 kW ainsi que des émetteurs radio pour les petites ondes jusqu'à 1000 kW et les ondes courtes jusqu'à 100 kW de puissance de sortie.

La tétrode d'émission RS 2072 de 600 kW est notre cheval de bataille en matière de tubes dont les premiers modèles ont été mis au point dès 1914. Cette tétrode permet la réalisation d'émetteurs de grande puissance sans circuits parallèles onéreux.

Pour résoudre tous vos problèmes techniques, adressez-vous à l'une de nos succursales dont les adresses sont par ailleurs mentionnées en dernière page.

Founded in 1847 Siemens, whose employees number over 300 000, 80 000 of them outside the Federal Republic of Germany alone and whose yearly sales amount to 16 thousand million DM, belongs to the biggest electronics firms in the world.

The first transmitters for telecommunication went into service in 1920. In addition to radio and television transmitters, the amplifier tubes which they require also constitute part of our program. This includes television transmitters for bands I, III, IV/V for up to 20 kW as well as medium wave radio transmitters for up to 1000 kW and short wave for up to 100 kW outputs.

A good example of our electron tube development, begun in 1914, is the modern 600 kW tetrode RS 2072, which enables high output transmitters to be realized without resorting to complex parallel circuits.

If any technical questions arise, please refer to our representative in your own country. You will find a list of the addresses on the last page.

Rundfunksender für den Mittelwellenbereich

Medium Wave Broadcasting Transmitters

2...5 kW

| | | | |
|----------------------------|---|----------------------|----|
| Deutsche Bundespost | | Informations- | |
| Göttingen | 1 | ministerium | |
| Lingen | 1 | Zaire | 6 |
| Siegen | 1 | Algerien | 28 |
| Augsburg | 1 | | |
| Deutsche Welle | | | |
| Köln | 1 | | |

20 kW

| | | | |
|-----------------------------|---|----------------------|---|
| Ceylonische | | Informations- | |
| Rundfunkgesellschaft | | ministerium | |
| Amparei | 3 | Algerien | 3 |
| Jaffna | 2 | Niger | 1 |
| Maho | 2 | Tunesien | 1 |
| Weriketiya | 2 | | |
| Ambawella | 4 | | |
| Kantalei | 2 | | |

10 kW

| | | | |
|----------------------------|---|-----------------------------|---|
| Deutsche Bundespost | | Rundfunk von Benin | |
| Mainflingen | 1 | Cotonou | 2 |
| Norddeutscher | | Rundfunk Anambra | |
| Rundfunk | | Nigeria | 2 |
| Hamburg | 3 | Ceylonische | |
| Radio Bremen | | Rundfunkgesellschaft | |
| Bremen | 1 | Colombo | 4 |
| Belgischer | | Syrien | |
| Rundfunk (RTB) | | Damaskus | 4 |
| Brüssel | 2 | Radio Catolica | |
| Informations- | | Nicaragua | 2 |
| ministerium | | Radio do Grande Rio | |
| Algerien | 1 | Brasilien | 1 |
| Malawi | 2 | Radio Medianeira | |
| Zaire | 2 | Brasilien | 1 |
| Abu Dhabi | 1 | | |
| Libyen | | | |
| Tripolis | 1 | | |



Mobile Rundfunksendestation 10 kW (MW)
Mobile broadcasting transmitting station 10 kW (MW)

50 kW

| | |
|-----------------------------|---|
| Bayerischer Rundfunk | |
| Nürnberg | 2 |
| Deutsche Bundespost | |
| Mainflingen | 1 |
| Rundfunk von Benin | |
| Cotonou | 1 |
| Informations- | |
| ministerium | |
| Malawi | 2 |
| Abu Dhabi | 4 |
| Ras al Khaimah | 2 |
| Saudi Arabien | 2 |
| Zaire | 2 |

100 kW

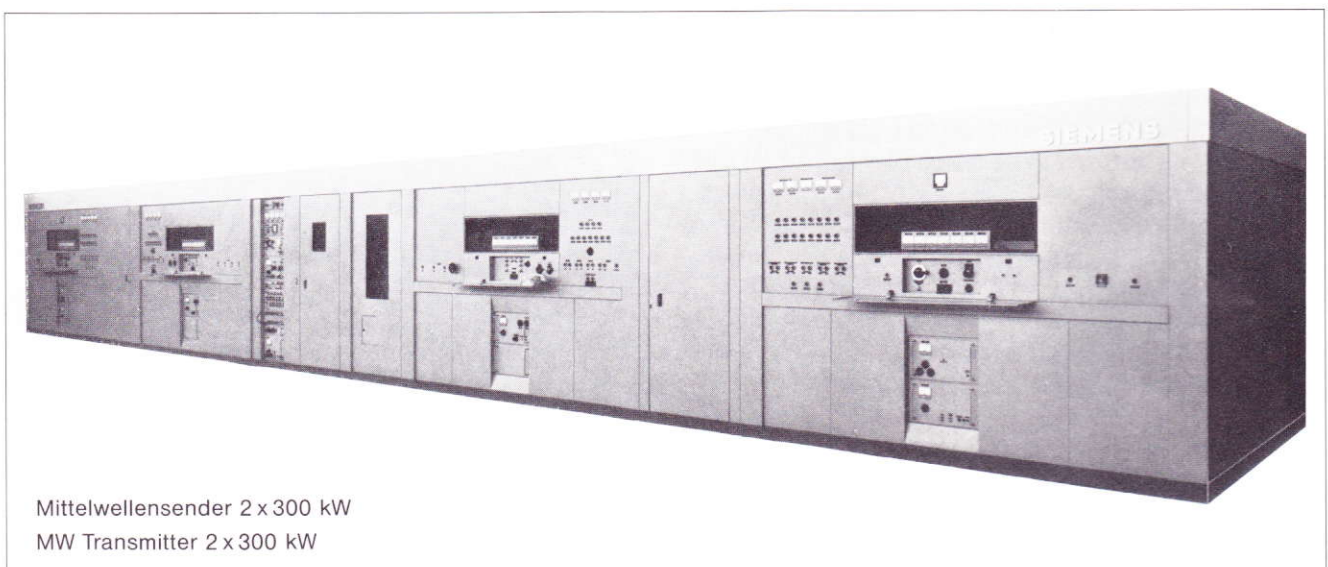
| | | | |
|----------------------------|---|----------------------|---|
| Deutsche Bundespost | | Informations- | |
| Braunschweig | 2 | ministerium | |
| Hessischer Rundfunk | | Mali | 1 |
| Frankfurt/M. | 1 | Libyen | 1 |
| Westdeutscher | | Libanon | 1 |
| Rundfunk | | Afghanistan | 1 |
| Köln | 2 | Syrien | 2 |
| Norddeutscher | | | |
| Rundfunk | | | |
| Hamburg | 1 | | |

300 ... 600 kW

| | | | |
|-----------------------------|---|----------------------|---|
| Bayerischer Rundfunk | | Informations- | |
| München-Ismaning | 2 | ministerium | |
| Deutsche Bundespost | | Zaire | 1 |
| Braunschweig | 2 | Jemen | 1 |
| Hessischer Rundfunk | | Marokko | 2 |
| Deutschland | 2 | Algerien | 4 |
| Südwestfunk | | Syrien | 1 |
| Wolfsheim | 3 | | |

1000 kW

| | |
|----------------------|---|
| Informations- | |
| ministerium | |
| Syrien | 1 |



Rundfunksender für den Kurzwellenbereich

Short Wave Broadcasting Transmitters

10 kW/20 kW

| | | | |
|---------------------|---|--------------------------------------|---|
| Radio Bremen | 1 | Informations- ministerium | |
| Südwestfunk | | Afghanistan/Kabul | 1 |
| Rohrdorf | 2 | Zaire | 4 |
| | | Rundfunk von Benin | |
| | | Cotonou | 2 |

50 kW

| | | | |
|--------------------------------------|---|---------------------------|---|
| Informations- ministerium | | Rundfunk von Benin | |
| Afghanistan/Kabul | 1 | Cotonou | 1 |
| Jemen | 2 | Radio Botswana | |
| Mali | 1 | Gaborone | 4 |
| Obervolta | 1 | | |

100 kW

| | | | |
|--------------------------------------|---|------------------------------------------------|---|
| Postministerium | | Informations- und Kultusministerium | |
| Iran/Teheran | 1 | Libyen/Tripolis | 5 |
| Iran/Kamalabad | 2 | Erzdiözese von Manila | |
| | | Philippinen | 2 |
| Informations- ministerium | | Ceylonische Rundfunkgesellschaft | |
| Saudi Arabien | 1 | Ekala | 1 |
| Afghanistan/Kabul | 1 | | |
| Republik Zaire | 4 | | |
| Libanon/Beirut | 1 | | |
| Mali | 1 | | |
| Niger | 1 | | |



Kurzwellensender 100 kW
Short wave transmitter 100 kW

Rundfunksender für den UKW-Bereich

VHF Broadcasting Transmitters

250 W

| | | | |
|-----------------------|---|-------------|---|
| Bayerischer Rundfunk | 1 | Südwestfunk | 1 |
| Süddeutscher Rundfunk | 1 | Marokko | 4 |

350 W

| | | | |
|---------|---|-------------|---|
| Marokko | 2 | Jugoslawien | 1 |
|---------|---|-------------|---|

1 kW

| | | | |
|----------------------------|---|-------------|----|
| Bayerischer Rundfunk | 1 | Schweden | 1 |
| Nordwestdeutscher Rundfunk | 2 | Mexiko | 1 |
| British Forces | 1 | Libyen | 2 |
| Österreichischer Rundfunk | 1 | Jugoslawien | 13 |

3 kW

| | | | |
|-----------------------|---|---------------------------|---|
| Süddeutscher Rundfunk | 1 | Österreichischer Rundfunk | 2 |
| TH München | 1 | | |

5 kW

| | | | |
|----------|---|---------|---|
| Dänemark | 8 | England | 1 |
| Schweden | 1 | | |

10 kW

| | | | |
|----------------------------|---|-------------|---|
| Bayerischer Rundfunk | 1 | Schweden | 1 |
| Hessischer Rundfunk | 2 | Jugoslawien | 1 |
| Nordwestdeutscher Rundfunk | 1 | Südafrika | 5 |
| Süddeutscher Rundfunk | 2 | | |

Fernsehsender für Bereich I und III

TV Transmitters for Band I and III

Fernsehsender für Bereich I TV transmitters for band I

3,5/0,8 kW

Österreich, Innsbruck
Patscherkofel 1

5/0,5 kW

Österreich, Innsbruck
Patscherkofel 2

10/2 kW bzw. 10/1 kW

Bayerischer Rundfunk

Kreuzberg 1
Grünten 1
Ochsenkopf 1

Norddeutscher Rundfunk

Flensburg 1
Bremen-Oldenburg 1
(Steinkimmen)

Saarländischer Rundfunk

Saarbrücken 1
(Gottelhorner Höhe)

Jugoslawien

Kopaonik 1

Schweden

Stockholm 1

Kolumbien

Santa Martha 1
Medellin 1

Portugal

Lousa 2

Kenia

Nairobi 1
Timboroa1

0,6/0,15 kW

Hessischer Rundfunk

Hardtberg 2 Jastrebac 1

Norddeutscher Rundfunk

Kiel 1 Milanovac 1

Österreich

Wachberg 2 Bresna Kobila 1

Hirschenstein 2 Plesivica 1

Jugoslawien

Bjelasica 1 Hum 1

Kozora 1 Crni Vrh (Skopje) 1

Avala 1 Turtel 1

Bjelacnica 1 Mali Vlaj 1

Türkei

Ankara 1

Edirne 1

Eskisehir 1

Bulgarien

Varna 1

Widen 1

Sudan

Khartoum 1

Indonesien

Diverse 6

Fernsehsender für Bereich III TV transmitters for band III

0,25/0,25 kW

Kolumbien Diverse Portugal
Italien Diverse Foia 1

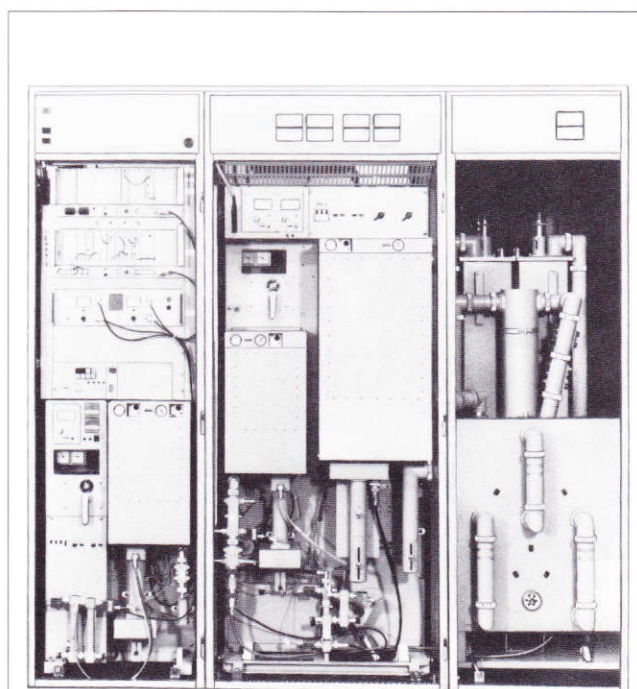
0,4/0,4 kW

Bayerischer Rundfunk Kolumbien
Würzburg 1 Neiva 1

DDR Tunja 1
Görlitz 1 Quindio (Madrono) 1

Mexiko Monte Junto 1
Mexiko-City 1

Argentinien
Rosario 1



Fernsehsender 10/1 kW Bereich I
TV transmitter 10/1 kW for band I

Fernsehsender für Bereich III

TV Transmitters for Band III

1/0,2 kW bzw. 1/0,1 kW

| | |
|-------------------------------|---|
| Norddeutscher Rundfunk | |
| Kiel | 1 |
| Sender Freies Berlin | |
| Berlin-Witzleben | 1 |
| Südwestfunk | |
| Weinbiet | 1 |
| Westdeutscher Rundfunk | |
| Köln-Hochhaus | 1 |
| Italien | |
| Monte Peglia | 1 |
| Jugoslawien | |
| Avala | 1 |
| Krvavec | 1 |
| Hum | 2 |
| Kozora | 2 |
| Trovrh | 2 |
| DDR | |
| Berlin-Köpenick | 1 |
| Schwerin | 1 |
| Kolumbien | |
| El Carmen de Bolivar | 1 |
| Manizales (Ruiz) | 1 |
| Monteria | 1 |
| Manju | 2 |
| Popayan | 1 |
| Narina (Pasto) | 1 |
| Türkei | |
| Adana | 1 |
| Ankara | 1 |
| Eskisehir | 1 |

2/0,2 kW

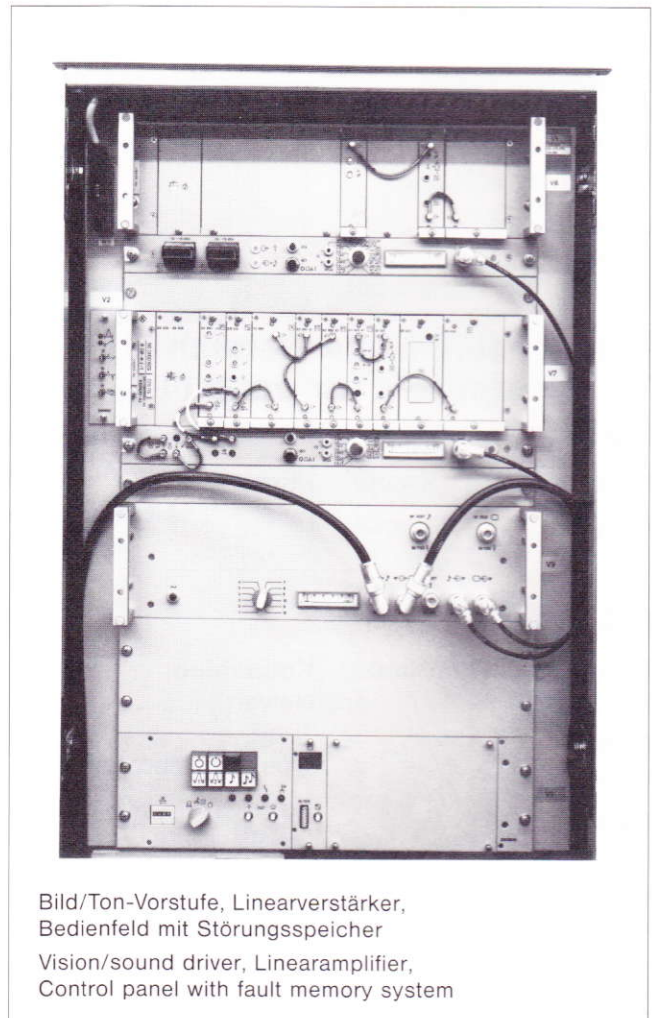
| | |
|----------------------------|---|
| Hessischer Rundfunk | |
| Hardtberg | 2 |
| Jugoslawien | |
| Trovrh | 2 |
| Mirkovica | 2 |
| Portugal | |
| St. Miguel | 2 |
| Foia | 2 |

| | |
|-------------------|---|
| Indien | |
| New Delhi | 2 |
| Indonesien | |
| Langsa | 1 |
| Sigli | 1 |
| Tanjung | 1 |
| Kledung | 1 |
| Lhoksumawe | 1 |
| Gunung Mas | 1 |
| Oman | |
| Muscat | 2 |
| SUR | 2 |
| Zaire | |
| Kisangani | 1 |
| Nigeria | |
| Lagos | 1 |
| Sudan | |
| Omdurman | 1 |
| Algerien | |
| | 2 |
| Marokko | |
| Safi | 2 |
| Essaouira | 2 |
| Ad Daklha | 2 |
| Spanien | |
| Paramo | 1 |

| | |
|-----------------|---|
| Algerien | |
| Akfadou | 1 |
| Kef-El-Akhal | 1 |
| Syrien | |
| Sweda Town | 1 |
| Ain-Al-Arab | 1 |

3/0,6 kW

| | |
|--------------------|---|
| Südwestfunk | |
| Koblenz-Waldesch | 1 |



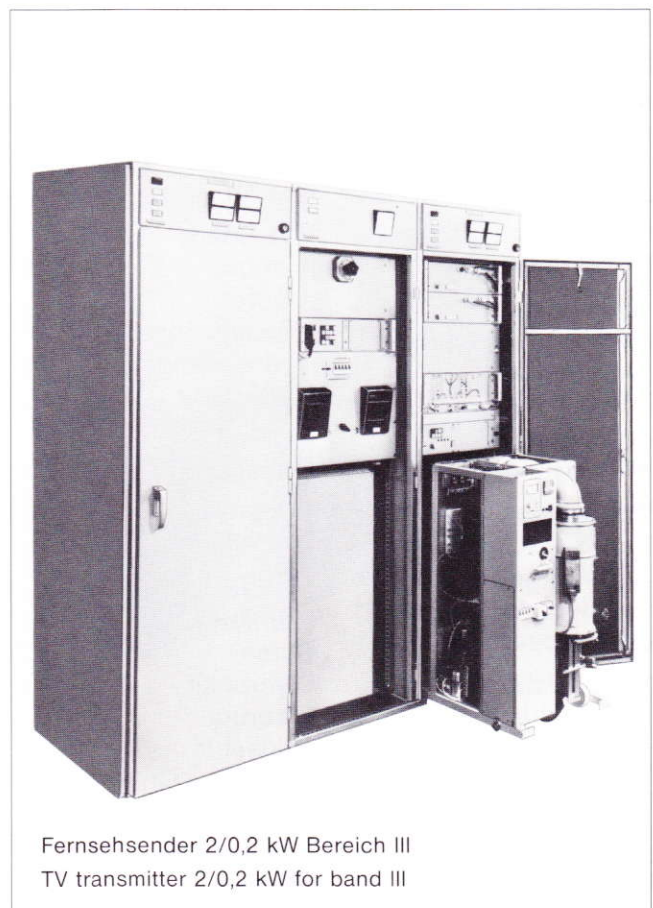
Bild/Ton-Vorstufe, Linearverstärker,
Bedienfeld mit Störungsspeicher
Vision/sound driver, Linearamplifier,
Control panel with fault memory system

3,5/0,8 kW

| | | | |
|-------------------------------|---|--------------------|---|
| Norddeutscher Rundfunk | | Jugoslawien | |
| Heide | 1 | Crveni Cot | 1 |
| | | Nanos | 1 |
| Süddeutscher Rundfunk | | Sljeme | 1 |
| Heidelberg | 1 | Dänemark | |
| | | Rangstrup | 1 |

5/1 kW bzw. 5/0,5 kW

| | | | |
|-------------------------------|---|-------------------|---|
| Norddeutscher Rundfunk | | Indonesien | |
| Heide | 1 | Palembang | 1 |
| | | Gn. Depok | 1 |
| Westdeutscher Rundfunk | | Banda Aceh | 1 |
| Köln-Hochhaus | 1 | Balikpapan | 1 |
| Österreich | | Portugal | |
| Wien-Kahlenberg | 1 | Azoren | 1 |
| Klagenfurt-Pyramidenkogel | 1 | Schweiz | |
| Graz-Schöckl | 1 | Sin | 1 |
| Salzburg-Gaisberg | 1 | Türkei | |
| Bregenz-Pfänder | 1 | Adana | 2 |
| Jugoslawien | | Edirne | 2 |
| Golec | 1 | Gaziantep | 2 |
| Crni Vrh | 1 | Samsum | 2 |
| Ovcar | 2 | Trabzon | 2 |
| Tupiznica | 1 | Van | 2 |
| Velec | 2 | Isparta | 2 |
| Plesivec | 1 | Agri | 2 |
| Pohorje | 2 | Kastamonu | 2 |
| Crni Vrh | 1 | Bitlis-Mus | 2 |
| Lovcen | 1 | Silifke | 2 |
| Nanos | 1 | Sivas | 2 |
| Novi Sad | 1 | Kirsehir | 2 |
| Krvavec | 1 | Afyon | 2 |
| Bulgarien | | Cizre | 2 |
| Widen | 1 | Elbistan | 2 |
| Norwegen | | Sudan | |
| Hovdefjell | 1 | Adbara | 1 |
| Pakistan | | Brasilien | |
| Rawalpindi | 1 | Campo Grande | 1 |
| | | Spanien | |
| | | Chinchilla | 1 |

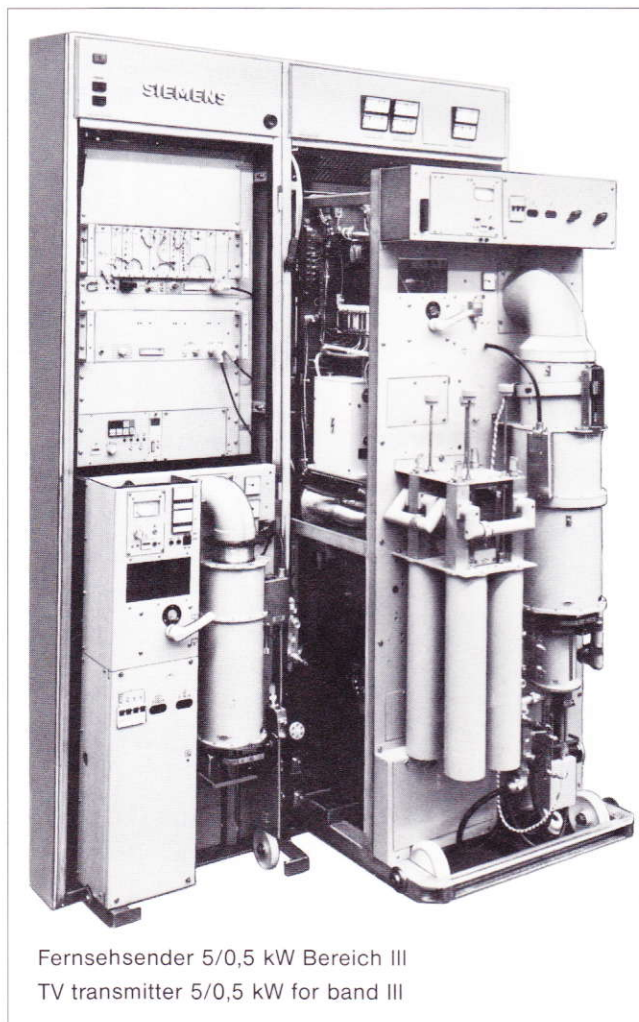


Fernsehsender 2/0,2 kW Bereich III
TV transmitter 2/0,2 kW for band III

10/2 kW bzw. 10/1 kW

| | | | |
|-------------------------------|--------------------|---|--|
| Bayerischer Rundfunk | DDR | | |
| (Brotjacklriegel 1) | Berlin-Köpenick | 1 | |
| Brotjacklriegel 2 | Schwerin | 1 | |
| (Wendelstein 2) | Brocken | 1 | |
| Wendelstein 2 | Polen | | |
| Dillberg 1 | Breslau | 1 | |
| Deutsche Bundespost | Norwegen | | |
| Höhbeck-Gartow 2 | Oslo | 1 | |
| Berlin-Nikolassee 2 | Australien | | |
| Hessischer Rundfunk | (Melbourne 1) | 1 | |
| Großer Feldberg 1 | Melbourne | 1 | |
| Hoher Meissner 1 | Perth | 2 | |
| Norddeutscher Rundfunk | Adelaide | 1 | |
| Hamburg-Moorfleet 2 | Brisbane | 1 | |
| (Harz West 1) | Kolumbien | | |
| Harz West 1 | Manju | 1 | |
| Hamburg 2 | Cali | 1 | |
| Sender Freies Berlin | Las Jurisdicciones | 1 | |
| Berlin-Scholzplatz 2 | Portugal | | |
| Süddeutscher Rundfunk | (Porto 1) | 1 | |
| Stuttgart 2 | Porto | 1 | |
| Waldenburg 1 | (Lissabon 1) | 1 | |
| Aalen-Braunenberg 1 | Lissabon | 1 | |
| Heidelberg 1 | Azoren | 1 | |
| Südwestfunk | Dänemark | | |
| Koblenz-Waldesch 1 | Aarhus | 2 | |
| (Donnersberg 1) | Alborg | 2 | |
| Donnersberg 2 | Sonderjylland | 2 | |
| Koblenz 2 | Sydsælland | 2 | |
| Hornisgrinde 2 | Vestjylland | 2 | |
| Westdeutscher Rundfunk | Indien | | |
| Teutoburger Wald 1 | Mussoorie | 1 | |
| (Langenberg 1) | Sudan | | |
| Langenberg 1 | Wad Medani | 2 | |
| Österreich | Türkei | | |
| Wien-Kahlenberg 1 | Istanbul | 2 | |
| Jugoslawien | Bursa | 2 | |
| Jastrebac 1 | Diyarbakir | 2 | |
| Avala 1 | Erzurum | 2 | |
| Subotica 1 | Eskisehir | 2 | |
| Vlasic 2 | Izmir | 2 | |
| | Kars | 2 | |
| | Amasya | 2 | |
| | Elazig | 2 | |
| | Erzincan | 2 | |

| | | | |
|---------------|-----------------|---|--|
| Libyen | Nigeria | | |
| Zwara 1 | Ikeia | 1 | |
| Sebha 1 | Akure | 1 | |
| Oman | Yola | 1 | |
| Buraymi 2 | Lagos | 2 | |
| Saham 2 | Kenia | | |
| Nizwa 2 | Nyeri | 1 | |
| Syrien | Mazeras | 1 | |
| Ain-Al-Arab 1 | Meru | 1 | |
| | Algerien | | |
| | Chrea | 1 | |
| | Tessala | 1 | |



Fernsehsender 5/0,5 kW Bereich III
TV transmitter 5/0,5 kW for band III

10/2 kW bzw. 10/1 kW

Zaire

Bukavu 1

Kongo

Brazzaville 1

Marokko

Fogo 1

Quarzazate 1

Bouarfa 1

15/1,5 kW

Australien

Perth 1

20/4 kW bzw. 20/2 kW

Bulgarien

Botev 1

Slantscher Brajac 1

Indonesien

Jakarta 2

Marokko

Fogo 1

Quarzazate 1

Bouarfa 1

Libyen

Zwara 1

Sebha 1

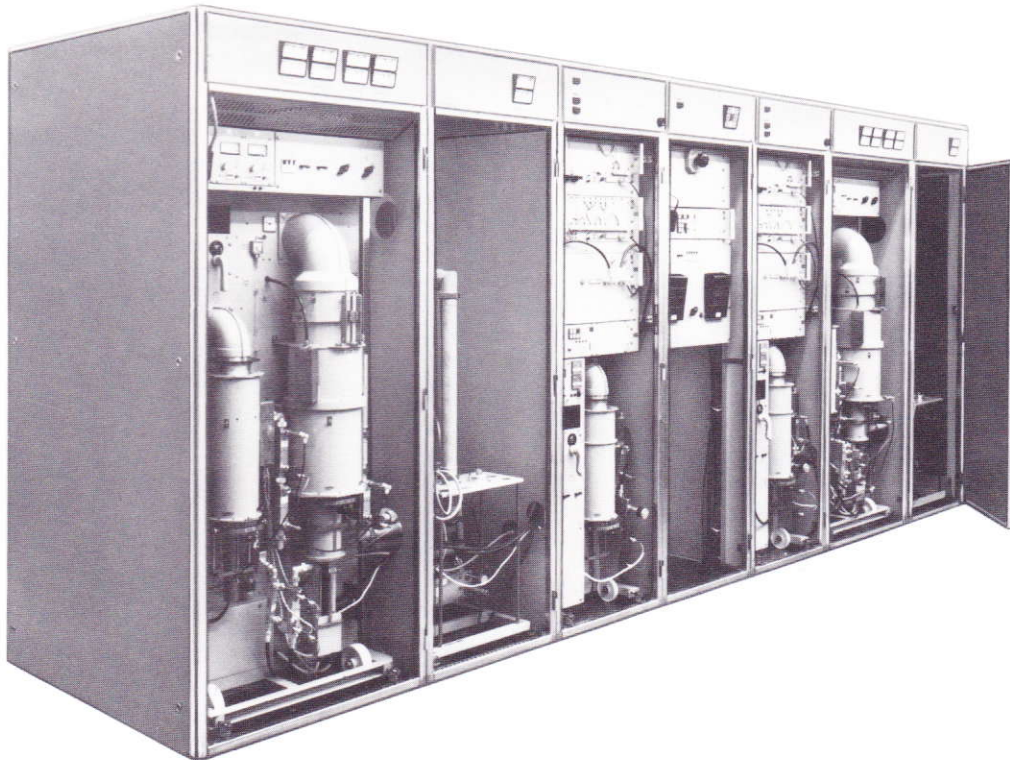
Syrien

Aleppo 1

Homs 1

Slenfe 1

Sweda Town 1



Fernsehsender-Doppelanlage 10/1 kW, Bereich III mit passiver Reserve
TV transmitter 10/1 kW for band III main and standby operation

Fernsehsender für Bereich IV/V

TV Transmitters for Band IV/V

1/0,2 kW

| | | |
|-----------------------------|-------------------|--|
| Bayerischer Rundfunk | Österreich | |
| Hohenpeißenberg 1 | Wien-Kahlenberg 1 | |

2/0,4 kW bzw. 2/0,2 kW

| | | |
|----------------------------|--------------------|--|
| Deutsche Bundespost | Portugal | |
| über 60 Anlagen als | Setubal 4 | |
| Reserve-Vorstufen bei | Jugoslawien | |
| Sendern 10/1 kW und | Bjelasnica 1 | |
| 20/2 kW | Hum 1 | |
| (Bayreuth- | Belgien | |
| Ochsenkopf 2) | Oostvleteren 2 | |
| Bayreuth- | US-Army | |
| Ochsenkopf 2 | Kaiserslautern 1 | |
| (Koblenz-Bendorf 2) | Wiesbaden 1 | |
| Koblenz-Bendorf 2 | Shape 1 | |
| Schleswig Güby 2 | | |
| Wuppertal 2 | | |
| Bonn 1 | | |

| | |
|-----------------------|--|
| Experimentelle | |
| Kernphysik | |
| Karlsruhe 1 | |

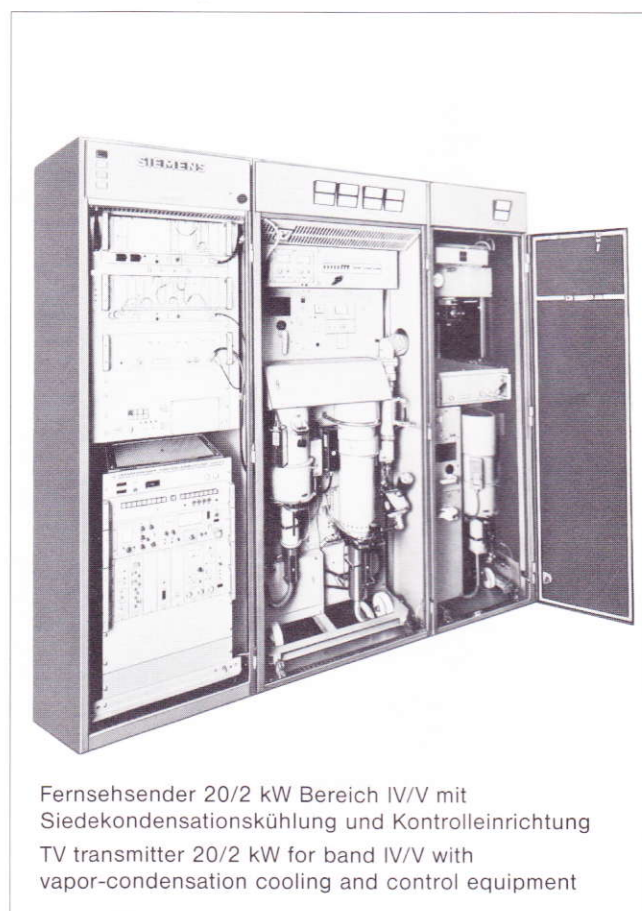
| | |
|----------------------|--|
| Westdeutscher | |
| Rundfunk | |
| Aachen-Stollberg 1 | |
| Kleve 1 | |

5/0,5 kW

| | | |
|----------------------------|----------------------|--|
| Deutsche Bundespost | Norddeutscher | |
| (Kiel 2) | Rundfunk | |
| Kiel 2 | Aurich 1 | |
| Aachen 2 | Westdeutscher | |
| Cuxhaven 2 | Rundfunk | |
| Marienberg 2 | Aachen-Stollberg 2 | |
| Saarbrücken 1 | Nordhelle 1 | |
| Rottweil-Deilingen 2 | Jugoslawien | |
| Garding-Eiderstedt 2 | Trovrh 1 | |
| Pfarrkirchen 2 | Spanien | |
| | Pechina 2 | |

10/2 kW bzw. 10/1 kW

| | |
|----------------------------|----------------------|
| Deutsche Bundespost | Garding-Eiderstedt 2 |
| Coburg 2 | (Pfarrkirchen 2) |
| Deggendorf- | Pfarrkirchen 2 |
| Hochoberndorf 2 | Spanien |
| Kassel-Wellerode 2 | Madrid 1 |
| Münster-Baumberge 2 | Pechina 2 |
| Aachen 2 | Chinchilla 1 |
| (Cuxhaven 2) | Paramo 1 |
| Cuxhaven 2 | Huelva 1 |
| Deggendorf 4 | Jugoslawien |
| Habichtswald 4 | Mirkovica 1 |
| Grüntem 2 | England |
| (Marienberg 2) | BBC-London 1 |
| Marienberg 2 | Portugal |
| Saarbrücken 1 | Foja 2 |
| Krehberg 2 | St. Miguel 2 |
| Hochsauerland 2 | |
| Schnee-Eifel 2 | |
| Rottweil-Deilingen 2 | |



Fernsehsender 20/2 kW Bereich IV/V mit Siedekondensationskühlung und Kontrolleinrichtung
 TV transmitter 20/2 kW for band IV/V with vapor-condensation cooling and control equipment

20/4 bzw. 20/2 kW

Bayerischer Rundfunk

(Hühnerberg 1)
Hühnerberg 2

Deutsche Bundespost

Großer Feldberg 2
Uelzen-Bockel 2

Heidelberg-
Königsstuhl 2

Augsburg-Heretsried 2
Höhbeck-Gartow 3

(Berlin-Schäferberg 3)
Düsseldorf-
Witzhelden 2

Lingen 2
Aurich-Ostfriesland 2

Haardtkopf 2
Baden-Baden

Fremersberg 2
Bielefeld-Hünenburg 2

Hof-Waldstein 2
Dortmund 2

Eutin-Schönwalde 1
Saarbrücken-
Winterberg 2

Wesel 2
Ravensburg 4

(Regensburg 1)
Regensburg 2

Hamburg 4
Bielefeld 4

Stuttgart 4
Heidelberg 4

Rimberg 4
Dortmund 2

Bremen 4

Berlin-Schäferberg 2
Baden-Baden 4

Hessischer Rundfunk

(Rimberg 2)
Rimberg 2

Norddeutscher Rundfunk

Bremen-Oldenburg 2
Lingen 1

Aurich 2

Radio Bremen

Bremen 1

Süddeutscher Rundfunk

(Heidelberg 1)
Heidelberg 1

Südwestfunk

Haardtkopf 2

Westdeutscher Rundfunk

Münster 2

Italien

Martina Franca 1

DDR

Dequede 1
Berlin

Prenzlauer-Berg 1

Schweden
Hoerby 1

Spanien

Barcelona-Tibidabo 1

Jugoslawien

Kozora 1
Velec 1

Vlasic 1



Moderne Sendetetrode für Frequenzen bis 860 MHz
Modern power tetrode for frequencies up to 860 MHz

Sonderanlagen Special Equipment

**Hochfrequenzverstärker
für 28-GeV-Protonen-Synchrotron
RF amplifler for 28 GeV Proton-Synchrotron**

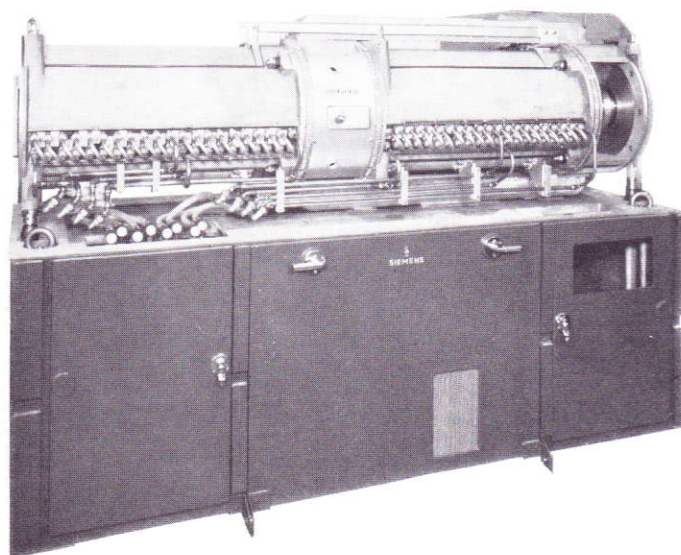
CERN 1970 2,5 bis 10 MHz/80 kW

**Hochfrequenzverstärker
für 300-GeV-Protonen-Synchrotron
RF amplifler for 300 GeV Proton-Synchrotron**

CERN 1975 200 MHz/1,5 MW



Hochfrequenzverstärker 200 MHz/500 kW
RF amplifler 200 MHz/500 kW



Cavity und Verstärker
für Teilchenbeschleuniger
Cavity and amplifler
for particle accelerator

Offices

Federal Republic of Germany and Berlin (West)

Siemens AG
Salzufer 6-8
Postfach 11 05 60
1000 Berlin 1
☎ (030) 3939-1, ☎ 1810-278
FAX (030) 3939-2630

Siemens AG
Contrescarpe 72
Postfach 107827
2800 Bremen 1
☎ (0421) 364-1, ☎ 245 451
FAX (0421) 364-687

Siemens AG
Lahnweg 10
Postfach 11 15
4000 Düsseldorf 1
☎ (0211) 3030-1, ☎ 8581301
FAX (0211) 3030-506

Siemens AG
Rödelheimer Landstraße 5-9
Postfach 4183
6000 Frankfurt 90
☎ (0611) 797-0, ☎ 4 14 131-0
FAX (0611) 797-2253

Siemens AG
Lindenplatz 2
Postfach 105609
2000 Hamburg 1
☎ (040) 282-1, ☎ 2 162 721
FAX (040) 282-2210

Siemens AG
Am Maschpark 1
Postfach 5329
3000 Hannover 1
☎ (0511) 199-1, ☎ 922333
FAX (0511) 199-2799

Siemens AG
N 7, 18 (Siemenshaus)
Postfach 2024
6800 Mannheim 1
☎ (0621) 296-1, ☎ 462261
FAX (0621) 296-222

Siemens AG
Richard-Strauss-Straße 76
Postfach 202109
8000 München 2
☎ (089) 9221-1
<(089) 9221-0>
☎ 529421-25
FAX (089) 9221-4499

Siemens AG
Von-der-Tann-Straße 30
Postfach 4844
8500 Nürnberg 1
☎ (0911) 654-1, ☎ 622251
FAX (0911) 654-3436, 34614, 3716

Siemens AG
Geschwister-Scholl-Straße 24
Postfach 120
7000 Stuttgart 1
☎ (0711) 2076-1, ☎ 723941
FAX (0711) 2076-706

Siemens Bauteile Service
Lieferzentrum Furth
Postfach 146
8510 Furth-Bislohe
☎ (0911) 3001-1, ☎ 623818

Europe

Austria

Siemens Aktiengesellschaft
Österreich
Apostelgasse 12
Postfach 326
A-1031 Wien
☎ (0222) 72 93-0, ☎ 131 866

Belgium

Siemens S.A.
chaussée de Charleroi 116
B-1060 Bruxelles
☎ (02) 5373100, ☎ 21347

Bulgaria

RUEN,
Büro für Firmenvertretungen und
Handelsvermittlungen bei der
Vereinigung „Interpred“
San Stefano 14/16
BG-1504 Sofia 4
☎ 45 7082, ☎ 22 763

Czechoslovakia

EFEKTIM,
Technisches Beratungsbüro
Siemens AG
Anglická ulice 22, 3. Stock
P.O.B. 1087
CS-12000 Praha 2
☎ 25 8417, ☎ 122 389

Denmark

Siemens A/S
Borupvang 3
DK-2750 Ballerup
☎ (02) 656565, ☎ 35313

Finland

Siemens Osakeyhtiö
Mikonkatu 8
Fach 8
SF-00101 Helsinki 10
☎ (90), 1626-1, ☎ 1 24465

France

Siemens S.A.
39-47, boulevard Ornano
F-93200 Saint-Denis
(B. P. 109, F-93203 Saint Denis
CEDEX 1)
(für Personalpost: B.P. 122,
F-93204 Saint-Denis CEDEX 1)
☎ (16-1) 8206120, ☎ 620853

Great Britain

Siemens Limited
Siemens House
Windmill Road
Sunbury-on-Thames
Middlesex TW 16 7HS
☎ (09327) 85691, ☎ 8951091

Greece

Siemens Hellas E.A.E.
Voulas 7
P.O.B. 601
Athen 125
☎ (01) 3293-1, ☎ 216291

Hungary

Sicontact GmbH
Bérfai u. 54
H-1115 Budapest XI
☎ (01) 868044, ☎ 224133

Iceland

Smith & Norland H/F
Nóatún 4
P.O.B. 519
Reykjavik
☎ 28322, ☎ 2055

Ireland

Siemens Limited
8, Raglan Road
Dublin 4
☎ (01) 684727, ☎ 5341

Italy

Siemens Elettra S.p.A.
Via Fabio Filzi, K 25/A
Casella Postale 41 83
I-20124 Milano
☎ (02) 6248, ☎ 330261

Luxembourg

Siemens Société Anonyme
17, rue Glesener
B.P. 1701
Luxembourg
☎ 49711-1, ☎ 3430

Netherlands

Siemens Nederland N.V.
Wilhelmina van Pruisenweg 26
NL-2595 AN Den Haag
(Postb. 16068, NL-2500 BB Den Haag)
☎ (070) 782782, ☎ 31373

Norway

Siemens A/S
Østre Aker vei 90
Postboks 10, Veitvet
N-050 Oslo 5
☎ (02) 153090, ☎ 18477

Poland

PHZ Transactor S.A.
ul. Stawki 2
P.O.B. 276
PL-00-950 Warszawa
☎ 396910, ☎ 815554

Portugal

Siemens S.A.R.L.
Avenida Almirante Reis, 65
Apartado 1380
P-1100 Lisboa-1
☎ (019) 538805, ☎ 12563

Rumania

Siemens birou
de consultatii tehnice
Strada Edgar Quinet Nr. 1
R-70106 Bucuresti 1
☎ 15 1825, ☎ 11473

Spain

Siemens S.A.
Orense, 2
Apartado 155
Madrid 20
☎ (91) 4552500, ☎ 27769

Sweden

Siemens Aktiebolag
Norra Stationsgatan 69
Box 23141
S-10435 Stockholm 23
☎ (08) 161100, ☎ 11672

Switzerland

Siemens-Albis AG
Freitagstraße 28
Postfach
CH-8047 Zürich
☎ (01) 2473111, ☎ 52131

Turkey

ETMAŞ Elektrik Tesisatı ve
Mühendislik A.Ş.
Meclisi Mebusan Caddesi 55/35
Fındıklı
P.K. 213 Fındıklı
Istanbul
☎ 009011/452090, ☎ 24233

U.S.S.R.

Ständige Vertretung der
Siemens AG in Moskau
Internationalen Postamt
Postfach 77
SU-Moskau G 34
☎ 2027711, ☎ 7413

Yugoslavia

Generalexport
Ul. Narodnih heroja 43/XV
Poštanski fah 636
YU-11070 Novi Beograd
☎ (011) 693-321, ☎ 11287

Africa

Algeria

Siemens Algérie S.A.R.L.
3, Viaduc Youhourta
B.P. 224, Alger-Gare
Alger
☎ 615966/67, ☎ 52817

Egypt

Siemens Resident Engineers
33, Dokki Street
P.O.B. 775
Dokki/Cairo
Arab Republik Egypt
☎ 982671, ☎ 321

Ethiopia

Siemens Ethiopia Ltd.
P.O.B. 5505
Addis Ababa
☎ 151599, ☎ 21052

Libya

Siemens Resident Engineers
Socialist People's Libyan Arab
Jamahiriya
P.O.B. 46
Tripoli
☎ 41534, ☎ 20029

Morocco

SETEL
Société Electrotechnique
et de Télécommunications S.A.
Immeuble Siemens
km 1, Route de Rabat
Casablanca-Ain Sebâa
☎ 351025, ☎ 25914

Nigeria

Siemens Nigeria Ltd.
Siemens House
Industrial estate 3 f,
Block A
P.O.B. 304, Apapa
Oshodi (Lagos)
☎ 842502, ☎ 21357

South African Republic

Siemens Limited
Siemens House,
Corner Wolmarans and
Bicard Streets, Braamfontein 2001
P.O.B. 4583
Johannesburg 2000
☎ (011) 7519111, ☎ 4-22524

Sudan

National Electrical
& Commercial Company (NECC)
P.O.B. 1202
Khartoum
Republic of Sudan
☎ 80818, ☎ 642

Tunisia

Sitelac S.A.
Immeuble Saâdi - Tour C
Route de l'Ariana
Tunis-El Menzah TN
☎ 231526, ☎ 12326

Zaire

Siemens Zaire S.P.R.L.
B.P. 9897
5e and 6e-Straße (Limite)
Kinshasa 1
☎ 77206, ☎ 21377

America

Argentina

Siemens Sociedad Anónima
Avenida Pte. Julio A. Roca 516
Casilla Correo Central 1232
RA-1067 Buenos Aires
☎ 00541/300411, ☎ 121812

Bolivia

Sociedad Comercial e Industrial
Hansa Limitada
Calle Mercado esquina Yanacochoa
Cajón Postal 1402
La Paz
☎ 355317, ☎ 5261

Brazil

Icotron S.A.
Indústria de
Componentes Eletrônicos
Avenida Mutinga, 3650
Pirituba
BR-05110 São Paulo-SP
(Caixa Postal 1375,
BR-01000 São Paulo)
☎ (011) 2610211
☎ 005511-23633, 11-23641

Canada

Siemens Electric Limited
7300 Trans-Canada Highway
Pointe Claire, Québec H9R 1C7
(P.O.B. 7300, Pointe Claire,
Québec H9R 4R6)
☎ (514) 6957300, ☎ 5-822778

Chile

Gildemeister S.A.C.,
Area Siemens
Casilla 99-D
Santiago de Chile
☎ 82523,
☎ TRA SGO 392, TDE 40588
FAX 82523

Colombia

Siemens S.A.
Carrera 65, No. 11-83
Apartado Aéreo 80150
Bogotá 6
☎ 2628811, ☎ 44750

Ecuador

Siemens S.A.
Avenida América y
Hernández Girón s/n.,
Casilla de Correos 3580
Quito
☎ 454000, ☎ 22190

Mexico

Siemens S.A.
Poniente 116, No. 590
Col. Ind. Vallejo
Apartado Postal 15064
México 15, D.F.
☎ 5670722, ☎ 1772700
☎ 351025, ☎ 25914

Uruguay

Conatel S.A.
Ejido 1690
Casilla de Correo 1371
Montevideo
☎ 917331, ☎ 934

U.S.A.

Siemens Corporation
186 Wood Avenue South
Iselin, New Jersey 08830
☎ (201) 494-1000
☎ WU 844491
☎ TWX WU 7109980588

Venezuela

Siemens S.A.
Apartado 3616
Caracas 101
☎ (02) 2392133, ☎ 25131

Asia

Afghanistan

Afghan Electrical Engineering
and Equipment Limited
Alaudin, Karte 3
P.O.B. 7
Kabul 1
☎ 40446, ☎ 35

Bangla Desh

Siemens Bangladesh Ltd.
74, Diskusha Commercial Area
P.O.B. 33
Dacca 2
☎ 244381, ☎ 5524

Hong Kong

Jebson & Co., Ltd.
Siemens Division
Prince's Building, 24th floor
P.O.B. 97
Hong Kong
☎ 5225111, ☎ 73221

India

Siemens India Ltd.
Head Office
134-A, Dr. Annie Besant Road, Worli
P.O.B. 6597
Bombay 400018
☎ 379906, ☎ 112373

Indonesia

Panatraco Ltd.
Jl. Kebon Sirih 4
P.O.B. 332
Jakarta Pusat
☎ 366464, ☎ 44258

Iran

Siemens Sherkate Sahami Khass
Ave. Ayatolla Talegnani 32,
Siemenshaus
Teheran 15
☎ (021) 614-1, ☎ 212351

Iraq

Siemens Iraq Consulting Office
P.O.B. 3120
Baghdad
☎ 98198, ☎ 2393

Japan

Fuji Electronic Components Ltd.
Fuji Bldg., 5F
11-1, Shibadaimon 2-chome,
Minato-ku,
Tokyo 100
☎ 201-2451, ☎ j22130

Korea (Republic)

Siemens Electrical
Engineering Co., Ltd.
C.P.O.B. 3001
Seoul
☎ 7783431, ☎ 23229

Kuwait

Abdul Aziz M. T. Alghanim Co.
& Partners
Abdulla Fahad Al-Mishan Building
Al-Sour Street
P.O.B. 3204
Kuwait, Arabia
☎ 423336, ☎ 2131

Lebanon

Ets. F. A. Kettaneh S.A.
(Kettaneh Frères)
Medawar
P.B. 110242
Beirut
☎ 251040, ☎ 20614

Malaysia

Electcoms Bumi Engineering
Sdn. Bhd.
18, Jalan 225
P.O.B. 310
Petaling Jaya/Selangor
☎ 762520, ☎ 37418

Pakistan

Siemens Pakistan Engineering
Co. Ltd.
Ilaco House, Abdullah Haroon Road
P.O.B. 7158
Karachi 3
☎ 516061, ☎ 2820

Philippines

Maschinen + Technik Inc. (MATEC)
Greenbelt Mansion, Ground Floor,
Pera Street, Legaspi Village
Makati
P.O.B. 1872 MCC
Manila
☎ 8181111,
☎ 756-3972 MTI PN

Saudi Arabia

Arabia Electric Ltd.
Head Office
P.O.B. 4621
Jeddah
☎ 0096621/605089, ☎ 401864
FAX 605089

Singapore

Siemens Components Pte. Ltd.
10-15E, Block 7
51 Ayer Rajah Industrial Estate
Singapore 0513
☎ 7760283, ☎ RS 21000

Syria

Syrian Import Export & Distribution
Co., S.A.S. SIEDCO
Port Said Street
P.O.B. 363
Damas
☎ 1343133, ☎ 11267

Taiwan

Tai Engineering Co. Ltd.
6th Floor Central Building
No. 108 Chung Shan N. Rd. Sec. 2
P.O. Box 68-1882
Taipei
☎ 5363171, ☎ 27860 tai engco

Thailand

B. Grimm & Co., R.O.P.
1643/4, Phetburi Road (Extension)
G.P.O.B. 66
Bangkok 10
☎ 2524081, ☎ 2614

Yemen (Arab. Republic)

Tihama Tractors
& Engineering Co. Ltd.
P.O.B. 49
Sanaa
Yemen Arab Republic
☎ 2462, ☎ 2217

Australasia

Australia

Siemens Industries Limited
544 Church Street, Richmond
Melbourne, Vic. 3121
☎ (03) 4297111, ☎ 30425

